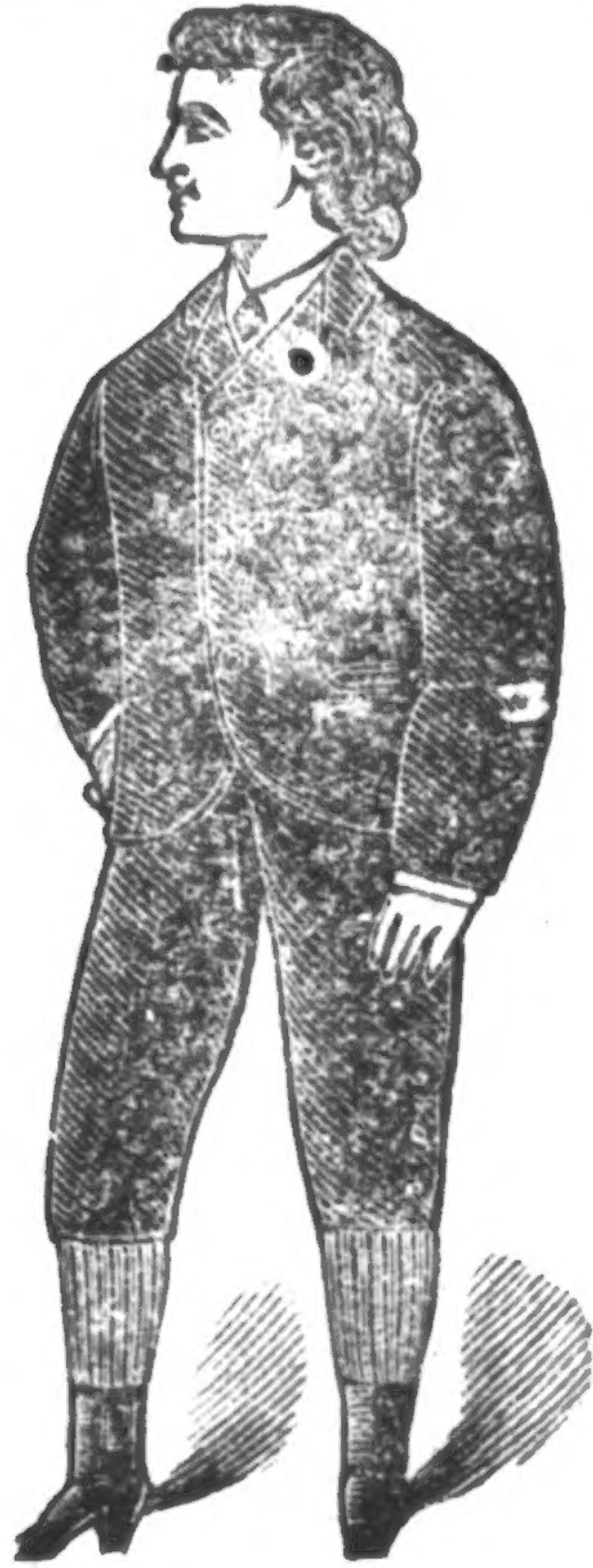


## ABONNEMENTS :

Canada et Etats-Unis	\$1.00
Europe (compris le port)	2.50

## TARIF DES ANNONCES :

1ère insertion, par ligne..... 12 cts  
Chaque insertion subséquente 10 "



## MAGASIN BLEU

426 RUE PRINCIPALE,  
WINNIPEG.

AU PUBLIC.

Le plus Grand Sacrifice de  
**HARDES - FAITES**  
Qui ait encore eu lieu dans Winnipeg.

Venez et examinez

Nos Habilllements Noirs, tout laine.....	\$7.75
Nos Habilllements tout laine.....	8.50
Nos Habilllements en Tweeds Canadiens de qualité supérieure.....	12.00
Nos Habilllements en Tweeds Anglais de qualité supérieure.....	11.50
Nos meilleurs Habilllements en laine, valant \$35.00 pour.....	20.00

Vous ne serez pas trompés.

Venez juger vous-mêmes.

Toutes nos Marchandises sont marquées de leurs prix comme vous pouvez les voir à notre porte.

L'assortiment de Pantalons le plus beau et le meilleur marché qui soit à Winnipeg.

N'oubliez pas l'endroit :

LE MAGASIN BLEU, 426 rue Principale Winnipeg.

3m 1,10,35

## ACHETEZ

— VOS —

## MARCHANDISES SECHES

— CHEZ —

## WM. BELL.

Notre assortiment du printemps est encore préférable à celui des autres années.

Nous avons en mains les Meilleures Marchandises que l'on puisse se procurer.

Ces Marchandises consistent en

ETOFFES A ROBES,  
GARNITURES, CACHEMIRES,  
MÉRINOS, VELVETEENS  
ARTICLES de FANTAISIE, TWEEDS,  
COTONS, INDIENNES,  
ETC., ETC.

CHEMISES POUR MESSIEURS et VÊTEMENTS DE DE DESSOUS en Grande Variété.

Wm. BELL,

288 RUE PRINCIPALE, coin de la Rue Graham,

WINNIPEG.

3m 18,2,86

GRANDES VENTES dans la Ville de Saint-Boniface.

Au Magasin Général, Avenue Provencher, Porte voisine du Magasin de Fer.

Le public trouve que c'est réellement le seul Magasin du Bon Marché pour

**Marchandises Seches,**  
**Articles de Modes,**  
**Epicerie et Chaussures.**

M. Z. ROBERT veut faire de son Magasin le rendez vous populaire des acheteurs de la ville et de la campagne.

Quelques uns de ses prix que nous donnons ci-après prouveront qu'il offre actuellement des avantages extraordinaires : —  
Coton Jaune, bonne qualité, 3/4 la verge. Coton Jaune, 1 verge de large, 5c. la verge.  
Coton Jaune, 200 pièces, 8, 10, 12 et 15c. la verge.  
Tweeds, tout laine, 20 pièces, 50c. la verge. Coton Quatre, 25 pièces, 8, 10, 15c. la verge.  
Flanelles Grises, les meilleurs sur le marché, 200 pièces, 20 cts la verge.  
Etouffes à Robes, 150 pièces, à sacrifier. Etouffes à Manteaux. Articles en Laine.  
Casques et Manchons. Couvertures Blanches en Laine, à bas prix.  
Laine canadienne, 40 et 50 cts la livre.  
Corps et Caleçons, tout laine, pour homme, \$1.25 la paire.  
Chaussettes, très-bonnes, 25c. la paire. Corps et Caleçons, pour hommes, 38c. chaque.

Bon Thé Noir, 25 cts la livre. Première qualité de Thé Vert, 50 cts. la livre.  
Très bon Savon, 22 barres, \$1.00. 2 grosses boîtes d'Allumettes, 25 cts.  
16 lbs de Cassonade, \$1.00. 12 lbs de Sucre Blanc Granulé, \$1.00.  
6 palettes de Tabac T. & B., \$1.00. Lard importé en quart, 10 cts. la livre.

Le Département des Chaussures est au complet et les prix sont aussi des plus réduits.

Z. ROBERT, Bloo Dubuc, Avenue Provencher, St. Boniface.

1a 25,2,86

## LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

N. D. BECK

Successeur de Royal & Prud'homme,  
Avocat, Procureur, Solliciteur de la  
Compagnie de Prêt "Le Crédit  
Foncier Franco Canadien."

J. P. PRUD'HOMME,

NOTAIRE PUBLIC ET RÉDACTEUR  
D'INSTRUMENTS.

BUREAU :

No. 344, Rue Principale,  
WINNIPEG.

Winnipeg, 9 Nov. 1882. jno.

JAMES E. P. PRENDERGAST,

Avocat, Rédacteur d'Instruments,  
etc., etc.

BUREAU :

AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE

GEO. E. FORTIN,

Avocat.

No. 366, RUE PRINCIPALE,  
WINNIPEG.

6m 18,6,85

DR J. H. O. LAMBERT,

MÉDECIN-CHIRURGIEN—ACCOCHEUR ;  
Officier de Santé pour les Comtés de  
Lorette et Carillon.

Rue Notre-Dame, Saint-Boniface, voisin  
de l'hon Juge Dubuc. Jan 14 1 86

LIBRAIRIE KEROACK,

Rue Dumoulin, Saint-Boniface.

Livres, papeteries, images, tapisseries  
objets de pitié et de fantaisie, ornements,  
bronzes et argenteries d'églises, cadres,  
albums etc., etc. Fourniture de classes et  
de bureaux.  
On sollicite la correspondance pour tout  
ce qui peut concerner le commerce de  
Librairie.

MADAME BLAIS,

MODISTE.  
AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE,  
MANITOBA.

Etouffes à robes en grande variété.  
Toute étoffe achetée chez Madame Blais  
sera taillée gratis, sur demande.  
Ouvrages faits à bas prix.  
Une visite est sollicitée.  
Jan 15 4 86.

EDWARD KELLY

Appareils de Chauffage à Vapeur et à  
Eau Chaude.

Ouvrages de Plomberie et posage de  
tuyaux à gaz.

No. 313, Rue Principale, Winnipeg, Man  
Plans, Devis et Estimations fournis sur  
demande.

Tuyaux, Valves, Fournitures, Pompes,  
etc., toujours en mains.  
Une visite est sollicitée.  
Jan. 8.7.87.

AGENCED'IMMEUBLES

CANADIENNE-FRANÇAISE  
DE MANITOBA.

Le soussigné informe le public qu'il a  
plusieurs milliers d'acres de terre à vendre  
dans les florissantes Paroisses de Saint-  
Boniface, Saint-Vital, Saint-Norbert, Sainte-  
Agathe, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Pie,  
Saint-Joseph, Saint-Pierre, Saint-Malo,  
Sainte-Anne, Lorette, Saint-Charles, etc.,  
etc., à des conditions très-faciles et à des  
prix très-modérés, et de plus, qu'il se  
charge de vendre à commission les terres  
que l'on voudra lui confier.

AUSSE PLUSIEURS TERRES A LOUER.  
LOTS DE VILLE A VENDRE.

Correspondance sollicitée.  
J. LECOMTE,  
Saint-Boniface, Man.  
Boite No. 161, Saint-Boniface,  
Jan 12 3 85.

AVIS.

N. D. McDONALD &amp; Cie.,

(Ci-devant de la Compagnie  
American Plumbing Co.)

viennent d'ouvrir une place d'affaire, au

No. 25 Rue rinciale

VIS-A-VIS LA RUE SAINTE-  
MARIE, WINNIPEG,

où ils s'occuperont de tout ouvrage en

PLOMB ET D'APPAREIL DE CHAUF-  
PAGE A LA VAPEUR

Ils sont prêts à recevoir et exécuter tous  
contrats et commandes qu'on voudra leur  
confier, tel que pose d'appareil de chauff-  
page à eau chaude et à vapeur, tuyaux à  
gaz, ouvrage de plomberie, etc.

Ouvriers de première classe pour tous  
les ouvrages.

Un assortiment considérable de  
Tuyaux, Objets en Cuivre, etc.,  
toujours en main.

M. McDONALD a posé des appareils de  
chauffage dans plusieurs des habitations les  
plus considérables de la Province et ils  
fonctionnent tous parfaitement.

Toujours à vendre aussi, et ceci s'adres-  
ser plus particulièrement aux cultivateurs,

POMPES A BRAS ET POMPES  
A DOUBLE ACTION.

Une visite est sollicitée.  
Jan. 10. 6. 86.

## REPRODUCTIONS

## LES RAQUETTES CANADIENNES.

Quand l'hiver en robe blanche  
Vient, dans nos cantons,  
A nos toits et sur la branche  
Broder ses festons ;

Quand, sous les froides haleines,  
Le frimas étend  
Sous les bois et sur nos plaines  
Son voile écaillant ;

Quand la neige s'amoncele  
Aux creux des vallons,  
Et que le givre étincelle  
Sur les mamelons ;

Nous, que la gaité commande  
De fuir le repos,  
Partons en légère bande  
Comme des oiseaux ;

Sans frein et sans étiquette,  
Nous nous élançons,  
Ayant aux pieds la raquette,  
Au cœur les chansons ;

De joyeux moments en quête,  
Par monts et par vaux,  
Nous allons à la conquête  
D'horizons nouveaux.

Nous allons par la vallée,  
En battant des mains,  
Sur la neige immaculée  
Ouvrir des chemins.

Nous allons, et, d'un pied lesté  
Trottoirant partout,  
Ravin, gorge ou lande agreste,  
Nous franchissons tout.

Nous passons les fondrières  
Et les ponts tremblants,  
Les coteaux et les clairières,  
Les bosquets tout blancs.

Et quand le décor qui change  
Découvre à nos yeux  
Quelque paysage étrange  
Et tout radieux.

Devant la belle nature,  
En hâte, nous nous arrêtons,  
Notre course à l'aventure  
S'arrête soudain.

Et devant l'apre merveille  
En hâte, nous nous arrêtons,  
Quelque chose à notre oreille  
Parle du bon Dieu !

LOUIS FRÉCHETTE.

## PENSÉES.

Je veux—C'est le mot le plus  
rare qui soit au monde, bien  
rare qu'il soit le plus fréquemment  
usé, et quand un homme en  
a le secret terrible, qu'il soit pau-  
vre et le dernier de tous, soyez  
sûrs qu'un jour vous le trouve-  
rez plus haut que vous : ainsi  
fut César.

La faiblesse est le malheur de  
notre nature le plus difficile à  
guérir.

Il faut avoir des convictions,  
réfléchir longtemps avant de  
leur donner son adhésion, et une  
fois adoptées, n'en plus jamais  
changer.

Le caractère qui n'est que la  
force de la volonté, tient à la  
force de la raison, et la force de  
celle-ci tient à la ferme vue des  
principes de la vie humaine.

Il y a dans le désespoir un  
reste de grandeur humaine, par-  
ce qu'il y entre un mépris de  
toutes les choses créées, et par  
conséquent une marque de l'in-  
comparable étendue de notre  
être.

Le cœur c'est la foudre ; on ne  
sait où elle tombe que quand  
elle est tombée.

La force est toujours virile, et  
la femme est l'image de la fai-  
blesse.

Les femmes ont cela d'admi-  
rable qu'elles peuvent parler tant  
qu'elles veulent, comme elles  
veulent, avec l'expression qu'elles  
veulent ; leur cœur est une  
source qui coule naturellement.

## LE RIRE ET SES EFFETS.

Il n'y a rien comme de rire  
chaleureusement pour conserver  
ou ramener sa santé. Tous les  
muscles, toutes les artères et  
toutes les veines du corps hu-  
main ressentent la secousse de la  
convulsion produite par les éclats  
de rire qui secouent la charpente  
de l'homme. Le sang circule  
plus actif, on dirait que la con-  
dition chimique, électrique ou  
vitale est modifiée par le rire, et  
il fait une impression bienfai-  
sante et différente à tous les  
organes. Rire, et rire souvent,  
cela prolonge la vie en stimu-  
lant les forces vitales. On a donc  
tout à gagner à faire et à dire  
toute chose, au foyer domestique  
comme dans les relations exté-  
rieures, de manière à provoquer  
le rire de ceux qui nous entou-  
rent ; cela se voit au bonheur et  
au contentement qui régissent  
dans les familles où la franche  
amitié et le désir de plaire ré-  
gnent en souverains absolus du  
commencement à la fin de l'an-  
née.

## GALEOTE.

Le tribunal suprême de justice  
en Espagne vient de rejeter le  
recours en grâce de Cayetano  
Galeote, le prêtre condamné à  
mort pour avoir assassiné l'évé-  
que de Madrid.

Il y a quelques jours déjà que  
cette décision a été rendue et, si  
l'on en croit les journaux espa-  
gnols, Galeote n'a aucune chance  
de bénéficier de la clémence roy-  
ale.

Depuis sa condamnation à  
mort, il occupe une petite cellule  
au rez-de-chaussée de la prison  
centrale de Madrid.

Si la reine-régente repousse  
son recours en grâce, Galeote  
sera le premier criminel espagnol  
qui ne sera pas exécuté publique-  
ment. En effet, une loi votée  
par les chambres, il y a plus  
d'un an et demi, ordonne que les  
exécutions soient faites doréna-  
vant dans l'intérieur des prisons.

La prison cellulaire de Madrid,  
achetée en 1883, se prête on ne  
peut mieux à ce nouveau mode  
d'exécution. Toute la partie ré-  
servée aux condamnés à mort se  
trouve située au bout de la  
troisième section de la prison,  
qui est la section centrale : elle  
ne contient que deux cellules.

L'ordre d'exécution est envoyé  
au directeur de la prison et au  
bourreau au moins vingt-quatre  
heures d'avance.

Si le condamné doit être exé-  
cuté à cinq heures du matin, on  
lui lit son arrêt de mort la veille,  
à la même heure, et, après lui  
avoir fait sa dernière toilette, on  
le conduit dans l'une des deux  
cellules, d'où il ne sort que pour  
monter sur l'échafaud.

Dès que le condamné a franchi  
le seuil de sa cellule, aucun pou-  
voir humain ne peut le sauver ;  
il appartient au bourreau auquel  
les clefs de la cellule sont rem-  
ises.

Le seul motif de sa condam-  
nation, qui mesure quelques mètres car-  
rés, est un lit en fer ; au mur de  
l'une des cellules est attaché un  
portrait du Christ qui, depuis  
1807, a vu défiler tous les con-  
damnés à mort de l'ancienne pri-  
son ; au mur de l'autre est ac-  
ché un tableau représentant la  
Vierge et datant de 1809.

Une fois dans sa cellule, le  
condamné à mort ne peut aper-  
cevoir une figure humaine qu'à  
travers les barreaux d'une grille  
qui donne sur une petite cha-  
pelle, au fond de laquelle est  
placé l'autel ; seuls, les parents,  
les juges et les prêtres ont le  
droit de s'approcher de cette  
grille pour s'entretenir avec le  
condamné durant les dernières  
heures de sa vie.

Quand arrive l'heure de l'exé-  
cution, l'aumônier de la prison  
célèbre la dernière messe.

La messe terminée, le bour-  
reau et ses aides s'emparent du  
condamné lui font traverser la  
chapelle et le conduisent par un  
corridor jusqu'à l'échafaud, dont  
les marches prennent pied à un  
mètre à peine de la porte de la  
prison.

L'échafaud s'élève dans un  
chemin de ronde et est presque  
adossé au mur de la prison.

Le condamné est assis la face  
tournée vers la porte, par la-  
quelle il peut apercevoir encore  
le Christ qui surmonte l'autel de  
la chapelle.

Au moment de lui placer le  
cou dans le garrot, le bourreau  
couvre la tête du condamné  
d'une cagoule de toile grossière  
qui cache aux regards des assis-  
tants les progrès effrayants de  
de l'étranglement.

L'instrument de supplice se  
compose d'un poteau sur lequel  
est appliqué une sorte d'anneau  
brisé en fer, assez large dans le-  
quel le bourreau emboîte le cou  
du condamné et qu'il serre en-  
suite à l'aide d'une grosse vis  
placée à l'arrière.

Ce supplice est seulement usi-  
té en Espagne et dans l'Amé-  
rique espagnole.

POURQUOI JE SUIS RESTÉE  
FILLE.

Plusieurs dans le monde me  
répondront, c'est parce que tu  
n'as pas trouvée à te marier.  
D'autres plus rusés diront que je  
ne suis pas aimable. Quelques-  
uns un peu plus malins, me  
trouveront trop laide. Quelques  
commères iront jusqu'à avancer  
que j'ai une mine trop disgré-  
cieuse, de méchantes langues se

plairaient à publier que je suis  
trop légère, que je n'ai pas la  
sagesse ni les qualités requises  
pour devenir la maîtresse d'une  
maison.

Je ne sais pas, dit-on, ce qui  
est strictement nécessaire de con-  
naître pour la tenue et le main-  
tien d'une maison. On répand  
partout que je ne puis faire la  
cuisine ni coudre, enfin les nou-  
velles vont à grand train. On a  
tant dit et redit sur mon compte  
que tout le monde sans exception  
le sacristain, pense que je suis  
une pauvre fille utile à rien ; et  
que le malheureux qui daigne-  
rait me prendre pour femme, de-  
viendrait le plus infortuné des  
hommes.

Moi, je vais vous dire le con-  
traire de tous ces grands par-  
leurs. Si je ne me suis pas ma-  
riée ce n'est pas, veuillez me  
croire, parce que je n'ai pas trou-  
vé mais pour d'autres causes.

A quinze ans, je commençais  
à faire la grande fille, je regar-  
dais à droite et gauche.

Il me semblait que tous les  
jeunes garçons me souriaient, je  
croyais lire dans leurs yeux un  
regard admirateur, dans leur  
âme une pensée amoureuse...  
j'étais fière de moi. Je me di-  
sais, plus tard je pourrai facile-  
ment choisir, je ne me marierai  
pas avec le premier venu. Il  
me faudra un joli garçon, bien  
instruit, très élégant, ayant une  
bonne position, etc, etc.

Comme plusieurs me recher-  
chent, me disais-je, il est certain  
que je n'aurai qu'à laisser con-  
naître mes intentions à celui qui  
je désirerai épouser, et ce sera  
fait.

Voilà quels étaient mes rêves  
insensés ! et ce sont ceux de la  
plupart des jeunes filles de cet  
âge. Des années se sont écou-  
lées depuis, et l'idéal jeune hom-  
me, à qui j'avais tant songé, ne  
s'est jamais présenté. Un jour  
appartenant à une brave famille  
se présente, je lui fis bon accueil,  
mon intention était de l'amuser  
en attendant, que je vis paraître  
celui qui avait toujours été l'ob-  
jet de mes désirs. Il se hasarda  
bientôt à me faire une déclara-  
tion d'amour ; ensuite me de-  
manda ma main. Oh ! quelle  
erreur je commis ! erreur irré-  
parable ! je fis comme la plu-  
part des filles en pareille occa-  
sion, je lui répondis, je suis trop  
jeune pour penser à me marier.

Le monsieur se retira, il fit la  
cour à une autre plus sage que  
moi, qui consentit à devenir son  
épouse, il fit son bonheur en la  
rendant la plus heureuse des  
femmes.

Et moi je suis restée avec mes  
prétentions déplacées. Dieu  
dans sa justice m'a trop punie  
de mon orgueil : car quelques  
années plus tard on commençait  
à m'appeler vieille fille. C'est  
alors, que je pris la résolution de  
tendre mes filets de tout côté,  
afin d'y prendre ce quelqu'un  
qui fut au moins l'égal de celui  
que j'avais refusé. Peine inutile,  
temps perdu, personne ne vint,  
cela me donna de grandes inquié-  
tudes... après quelques semaines  
d'abattement, je repris de nou-  
veau courage et je cherchai en-  
core à faire ma galante, afin d'at-  
tirer les regards de quelques ad-  
mirateurs du sexe fort, mais je  
ne réussis pas plus que la pre-  
mière fois. Enfin je suis rendue  
si on peut s'exprimer ainsi au  
désespoir de vieilles filles. Ceux  
qui me conviennent me dédaignent, car remarquez bien, chères  
amies, quelle impression : pou-  
vons-nous espérer produire, nous  
vieilles filles sur les vieux gar-  
çons, ces vilains ! Le jeune âge  
avec toute sa fraîcheur et ses  
charmes, ne peut même toucher  
leur cœur obstiné et endurci. Si  
j'ose à présent sourire à un jeune  
homme il ne me le rend qu'à  
demi, il me semble comprendre  
par l'expression de sa figure qu'il  
se dit en lui-même, c'est une  
vieille fille ! Mes compagnes d'in-  
fortune, vont bien m'en vouloir  
de livrer au public des secrets  
qui nous sont connus.

Il me semble même qu'on va  
m'appeler vieille dinde, cela  
m'est indifférent car j'écris le  
tout, dans le but de donner une  
leçon aux jeunes filles, afin  
qu'elles ne cherchent pas plus  
qu'elles peuvent obtenir et pren-  
nent un bon parti lorsqu'elles le  
trouveront. Pour moi j'avais  
l'espérance de pouvoir bientôt  
tout oublier. Quand l'autre jour  
je rencontrai une fille de 75 ans,

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ  
LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINE  
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA  
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant  
le journal doit être adressée à

EDMOND TRUDEL,  
Directeur,  
Saint-Boniface, Man.  
Canada.

## NOUVEAU THERMOMÈTRE.

On annonce un thermomètre  
des maris. C'est un appareil ex-  
traordinairement sensible qu'on  
introduit dans le trou de la ser-  
rure avant d'entrer chez soi après  
la veillée. Disons que le mari  
arrive à minuit. Il introduit  
(l'Indicateur) à la place du passe-  
partout : il l'y laisse deux se-  
condes, puis le retire. Le mer-  
cure indique : E. D. (Elle dort).  
Il entre tranquillement, se dé-  
chasse à la porte, se déshabille  
sans bruit et se glisse dans le lit.  
Quand sa femme se réveille une  
seconde après, il ronfle comme  
un orgue.

Lorsqu'il arrive à 2 heures du  
matin, si l'indicateur est à F. M.  
L. L. (Furieuse, mais ignore  
l'heure), le mari prend un clou  
de girofle de plus, ouvre la porte  
d'importance et a soin en entrant  
de se heurter sur une chaise. Il  
s'empare : "Toujours quelque  
chose qui traîne : n'a jamais vu  
une maison tenue comme cela."  
Puis, en remontant sa montre  
remarque négligemment qu'il est  
déjà dix heures et demi. La  
femme intimidée n'ose plus par-  
ler. S'il est cinq heures du ma-  
tin, l'Indicateur est sûr de  
marquer plusieurs degrés au-  
dessus de "l'eau bouillante" ;  
par exemple C. B. A. D. P.  
(Chaud, Bientôt, Attendu, Attendu  
la porte). L'inventeur de l'in-  
strument avertit ici que c'est un  
cas désespéré. Inutile de cher-  
cher de faux-fuyants. Il faut  
se soumettre à l'averse, se jeter  
dans le lit au plus tôt, se mettre  
la tête sur l'oreiller. Mais au  
moins, le pauvre homme est dé-  
livré des tourments de l'incerti-  
tude. Il sait à quoi s'en tenir  
avant d'entrer.  
C'est une grande invention.

## NE RUDOYEZ PAS !

Ne rudoyez pas le petit gar-  
çon dont les vêtements sont usés  
à la corde. Quand Edison, l'in-  
venteur du téléphone, est arrivé  
à Boston, il portait des pantalons  
tout rapiécés.

Ne rudoyez pas le petit gar-  
çon dont les parents sont igno-  
rants. Les plus grands poètes,  
les plus grands savants étaient  
les enfants de parents qui ne  
connaissaient pas une lettre.

Ne rudoyez pas le petit gar-  
çon qui choisit un métier hum-  
ble. Il y en a qui se sont élevés  
aux plus hautes positions socia-  
les.

Ne rudoyez pas le petit gar-  
çon qui a une infirmité. Milton  
était ave



PROVENCHE.

Il y a des gens qui sont d'un optimisme épatant : M. J. Ernest Cyr est de ceux-là. Il ne pense rien moins que les déclamations qu'il débite dans le comté de Provenche, depuis l'ouverture de la campagne électorale, lui assurent le vote de centaines d'électeurs, de la majorité s'il vous plaît. En vérité, peut-on être plus toqué de chauvinisme ? se faire à l'idée que les électeurs vont se laisser prendre aux harangues de l'ex-député de Carillon et de son confrère, M. A. F. Martin.

Toutes sortes de sophismes dangereux peuvent obtenir un moment de vogue à Manitoba comme ailleurs, mais il y a une chose que l'on ne défera jamais longtemps en vain, c'est le bon sens public. Nous concevons que sous le coup de certains mécontentements personnels, il y aura des électeurs qui céderont à la tentation mauvaise de donner, comme ils le disent, une leçon au député sortant de charge ; va, mais aussi ce dont nous avons l'intime conviction, c'est que la masse qui est libre et intelligente appuiera M. Royal dont les qualifications, comme député, sont reconnues de tous, sans exception d'hommes ou de partis.

Quels titres M. Cyr peut-il invoquer pour aspirer à l'honneur de nous représenter à Ottawa ? Est-ce son expérience des hommes et des choses ? Sont-ce les services qu'il a rendus ? M. Cyr est jeune dans la vie politique, et la conduite versatile qu'il a tenue depuis qu'il y est entré, ne semble pas, de fait, lui avoir acquis de mérite et le respect qui sied à tous ceux dont le désir est de marcher à l'avant-garde d'une nationalité. C'est dire que M. Cyr, avec tous les talents qu'il peut avoir, n'est pas arrivé à un degré de maturité qui lui permette de solliciter nos suffrages. L'élire député, serait, pour les raisons que nous venons de donner, un honneur trop lourd pour ses faibles épaules.

Depuis des semaines nous n'avons pas beaucoup varié nos commentaires sur cette élection, mais "si je dis toujours la même chose, c'est que c'est toujours la même chose." Oui, ce sera toujours la même chose jusqu'à la fin ; et, mardi soir, ce pauvre M. Cyr pourra aller méditer avec ses nouveaux amis de cœur sur le proverbe : Tel vient chercher de la laine qui s'en retourne tordu.

LA NOMINATION.

La nomination par toute la Puissance pour les Communes a eu lieu mardi. Jusqu'à présent les seuls députés élus par acclamation sont les suivants :

- MANITOBA :
- Ligar, A. W. Ross, conservateur.
- QUÉBEC :
- Bagot—Dupont, conservateur.
  - Huntingdon—Scriver, libéral.
  - Iberville—Béchar, libéral.
  - Montréal—Coursol, national.
  - Rouville—Giguat, libéral-indépendant.
- COLOMBIE-ANGLAISE :
- Yale—J. A. Mara, conservateur.

Les candidats mis en nomination dans l'ouest sont :

MANITOBA :

- Ligar.....Ross (Accl.)
- Marquette.....Boulton.....Watson.
- Provenche.....Royal.....Cyr.
- Selkirk.....Daly.....Christie.
- Winnipeg.....Scarth.....Sutherland.

TERritoires DU NORD-OUEST.

- Alberta.....Davis.....Lafferty.
- .....Hurdisty (I.)
- Assiniboia-Est.....Perley.....Dickie.
- Assiniboia-Ouest.....Davin.....Ross.
- Saskatchewan.....Macdowell.....Laird.

Pour le comté de Provenche, la nomination a eu lieu à l'hôtel de ville de Saint-Boniface, sous la présidence de M. Joseph Lemay, officier-rapporteur. Le bulletin de présentation de M. Royal portait les noms de 136 électeurs de Saint-Boniface, 82 de Winnipeg, 60 de Sainte-Anne, etc. Au nombre des personnes qui ont signé nous remarquons :

S. G. Mgr Taché, hon. Sénateur Schultz, hon. Sénateur Girard, hon. A. A. La Rivière, hon. C. E. Hamilton, hon. C. P. Brown, J. E. P. Prendergast, M. P. P. Roger Marion, M. P. P. T. A. Bernier, Wm. F. Bain, J. H. D. Munson, Dr Lambert, François Gingras, J. Lecomte, Félix Chénier, Agénor Dubuc, J. H. Stanger, Augustin Nolin, R. A. Dugas, R. G. Dugas, R. G. Cloutier, Thos. Lévêque, E. Marcoux, C. Marcoux, E. Gaubier, Frs. Lévêque, Ls. Lessard, P. Turenne, J. B. Bonin, T. Rocan, F. Gentès, G. Gentès, L. Ferland, A. Bieau, E. Carignan, A. Turner, E. Trudel, A. Langevin, Z. Robert, L. Lavioie, N. E. Germain, L. Forcier, M. Desgagné, F. E. Verge, A. Jean, J. Baxter, L. Lafranchise, V. Cloutier, J. B. Lauzon, M. Plante, T. Pelletier,

T. Beupré, R. Bernard, J. Buron, E. Pelletier, N. St. Pierre, Chs Cusson, L. Laurendeau, Rev. Jos. Messier, T. McNary, J. B. Lessard, E. Gonthier, F. Jean, L. A. Bellau, I. Côté, Emile Gauvin, R. Magnan, Jos. Morin, N. Bérubé, J. C. Auger, C. Beupré, A. Bétournay, E. Carlier, M. A. Kéroux, J. P. Prud'homme, W. Gauvreau, Nap. Despatis, J. B. Rodrigue, E. Lafrance, E. Lloyd, A. Gareau, F. Huot, F. X. Tardif, O. Allard, G. Cinq-Mars, H. Godard, E. Freynet, G. Vaillancourt, J. B. Tourond, P. A. D'Auteuil, F. Parent, N. Clement, Francis Nolin, etc.

Le bulletin de présentation de M. Cyr n'était signé que par une quarantaine d'électeurs.

H. J. Clarke n'a pas cru devoir se faire mettre en nomination. C'est sage de sa part ; la prudence est mère de la sûreté, et ce pauvre M. Cyr qui va être seul pour supporter le poids de la défaite !

MANITOBA : CHAMP D'IMMIGRATION.

XIII.

Devraient venir au Manitoba, ceux de nos compatriotes de la province de Québec, qui songent à s'en éloigner, disais-je la semaine dernière.

Il y a dans la province de Québec diverses causes qui poussent la population vers les Etats-Unis. L'une d'elles vient d'une de nos qualités. L'accroissement naturel des familles est remarquablement rapide. C'est, pour le développement d'une nation, une force supérieure à toute autre. La raison n'en est pas difficile à trouver. Ce merveilleux accroissement est un effet de la moralité de la population ; cette moralité prend elle-même sa source dans l'esprit religieux. Les préceptes de la religion sont faits pour conduire les peuples, aussi bien que les âmes, à la perfection, par l'effet des vertus viriles qu'ils communiquent.

Il n'y a certes pas à s'affliger de cette fécondité de la famille canadienne. Néanmoins, elle a produit son effet sur la condition de la propriété.

Les anciens établissements, nos vieilles paroisses, se sont remplis plus vite que n'ont grandi les villes. Les villes, nombreuses et très peuplées, forment un marché pour l'écoulement des produits de la ferme.

Si la consommation est considérable, la propriété peut souffrir des conséquences dont la famille ne sera pas sensiblement affectée.

Le champ se rétrécit, mais la culture devient plus variée, plus soignée, plus scientifique ; elle rapporte davantage ; le fils peut à son tour élever sa famille comme le père avait élevé la sienne.

Nous n'en sommes pas à ce point. Les petites cultures n'ont pu encore être adoptées, comme en Europe. Elles ne sont pas dans nos mœurs. L'habitant canadien aime la terre, mais il lui faut de larges espaces, pour la culture des céréales et l'élevage des bestiaux. C'est, du reste, grâce à cette disposition que nous nous sommes emparés du sol, que nous avons accaparé presque un empire avec une population restreinte.

Ces dispositions se transmettent de père en fils. Mais déjà la propriété est si morcelée, que ceux-ci s'aperçoivent que le patrimoine du père, divisé entre au moins cinq ou six enfants, ne leur donnera chacun qu'un lambeau de terre, insuffisant à leur ambition. Ils traquent souvent de ce lambeau de terre pour un plat de lentilles, et s'en vont à l'aventure chercher la richesse ; l'engouement les porte vers les Etats-Unis, où, jusqu'à nos succès, sont des pertes pour la nationalité au Canada.

On parerait ce malheur en suivant les conseils du patriotisme et distingué père Lacombe. Dans une adresse aux habitants de la province, il disait en 1880 :

"Aux nombreuses familles de nos paroisses qui n'ont qu'une terre à partager entre leurs enfants, et qui n'ont pas l'intention d'aller se fixer dans les nouvelles colonies de la province de Québec, je leur dis de se séparer et d'en laisser une partie aller s'établir à Manitoba."

Et il accentuait sa pensée par cet autre conseil :

"Non, n'émigre plus aux Etats-Unis pour vous mettre au service des américains, mais venez plutôt occuper nos belles terres, et vous faire un chez vous, où la santé règnera, et où le boss ne sera pas là pour vous commander."

L'éminent père Lacombe dit aux familles de se séparer !

Ces séparations sont quelquefois difficiles ; elles ont leur côté pénible. Nous ne serions pas loin de dire plutôt : ne vous séparez pas, que toute la famille, liée comme un faisceau, s'achemine vers les lieux qu'elle a choisis pour son nouvel établissement.

Un semblable déplacement n'est pas toujours facile, nous ne le contestons pas. Lorsqu'il peut se réaliser, il a néanmoins de grands avantages.

Il fait éviter les ennuis d'une séparation entre les divers membres d'une famille, ennuis qui paralysent à certains moments l'énergie du colon ; il donne la force qu'on attribue légitimement à l'union ; il procure plus de joie domestique ; la joie fait germer le courage ; le courage dispose au travail et à la régularité des habitudes ; d'où, la prospérité.

Il est une autre classe pour laquelle un déplacement est une nécessité.

Le système du crédit si généralement établi dans la province de Québec, et qui conduit si facilement au luxe, a mis dans la gêne un grand nombre de familles.

Ces familles ont contracté des emprunts exagérés ; elles paient des intérêts, non moins exagérés, qui les amèneront infailliblement à la ruine.

Si elles réalisaient aujourd'hui leur avoir, elles pourraient satisfaire leurs créanciers, et conserver les unes, mille piastres, les autres un peu plus ou un peu moins. Avec cette somme, elles s'établiraient au Manitoba mieux qu'elles ne l'ont peut-être jamais été.

Le sacrifice est quelquefois coûteux à faire ; il est pénible de laisser un patrimoine qu'on avait pensé garder toute la vie. Il vaut mieux, toutefois, nul n'en peut disconvenir, faire le sacrifice de bon gré que d'y être forcé par les huissiers.

Au reste, cette douleur, fruit du sacrifice, apporte avec elle de puissants motifs de consolation. Elle fait naître au sein de familles souvent bien désolées, l'espoir, le repos, l'aisance, et le bonheur. Et, à leur mort, les parents jouissent de l'immense satisfaction d'avoir donné à leurs enfants, non pas toujours une fortune, mais au moins un héritage permettant à ceux-ci d'élever et d'établir à leur tour convenablement leur famille.

Un déplacement serait donc de la part de ces familles un acte de sage prévoyance, par lequel seraient servis leurs meilleurs intérêts.

Les intérêts du pays, et de la nationalité, seraient également bien servis. Le pays aurait le bénéfice du travail de tous ces bras et de toutes ces intelligences ; la nationalité garderait tous ces cœurs, toutes ces personnalités du drapeau planté sur les bords du St. Laurent par l'homme canadien, et au Nord-Ouest par LaVerandière.

Nous particulariserons davantage en relevant des résultats plus tangibles que ces avantages généraux.

Dans toutes les vieilles paroisses de la province de Québec, la richesse se est diversement répartie. A côté de familles peu favorisées de la fortune, il en est d'autres auxquelles la Providence a fait un meilleur sort ; ce sont presque des familles bourgeoises, constituant la notabilité de l'endroit. Elles pourraient faire souche, établir autour d'elles leurs enfants, — ce qui est dans leur pensée — et devenir comme la moëlle de la paroisse.

Mais il y a un obstacle : ou les propriétés disponibles sont rares, ou le prix en est trop relevé. Le fils de famille que l'on établit, se voit souvent imposer des charges qui prennent pendant une bonne moitié de sa vie le plus clair de son travail. Il est usé avant d'avoir pu faire à son tour des économies pour ses enfants. Cette perspective en jette un grand nombre sur la route de l'exil, où ils entraînent à leur suite trop de leurs compatriotes.

C'est un mal qui n'est pas sans remède.

Le déplacement des quelques familles dont nous avons décrit plus haut la situation, amènerait une baisse dans le prix des propriétés ; les familles plus fortunées pourraient, à des conditions raisonnables et proportionnées à leurs ressources, agrandir leur patrimoine, et garder autour d'elles leurs enfants en leur faisant une position plus avantageuse. Ces nouvelles familles essaieraient à leur tour, et la plaie faite par la saignée se fermerait aussitôt.

La paroisse n'aurait en réalité pas souffert, ni dans le nombre de ses habitants, ni dans la somme de ses productions, ni dans le chiffre de ses affaires. Et cependant, elle aurait donné à quelque groupe canadien, perdu dans les forêts du Nord, ou dans les plaines de l'Ouest, un secours des plus efficaces.

Nous traitons ici d'une assez grave question économique. Elle comporterait plus de développements que nous ne pouvons lui en donner dans ce travail. Toutefois, il est nécessaire de la signaler. Il est bon d'enseigner à nos populations que ce qui arrive n'est pas l'effet du hasard. Il y a des lois qui régissent les sociétés, leur progrès et leur décadence. Tout ne

dépend pas non plus des gouvernements ; le peuple lui-même peut beaucoup pour son bien ou pour son malheur. C'est aux classes dirigeantes à l'éclairer là-dessus ; à elles aussi de montrer la route.

Les suggestions que nous faisons, à propos du mouvement de la population ne sont pas d'une réalisation difficile ; il suffirait de vouloir dans les lieux d'où part l'influence.

D'un commun accord, faisons, d'une part, la nuit sur les Etats-Unis ; d'une autre part, répandons des flots de lumière sur nos territoires et leurs ressources ! Le cours des idées changera, et quoiqu'en disent les gens pratiques, c'est par les idées qu'il faut commencer une réaction.

S'il fallait une organisation, serait-ce donc si difficile de constituer à cet effet, dans chaque paroisse, un petit comité composé du curé, des hommes de profession, et des notables ? On forme des comités pour des œuvres d'une moins grande portée que celle-là !

Pourquoi ce comité ne se donnerait-il pas la peine de faire une liste des familles que leurs affaires obligent en toute probabilité et prochainement à une liquidation ? Ce serait affaire d'un instant !

Il s'agirait ensuite de s'intéresser au sort de ses familles, de les diriger, de les éclairer sur les ressources que leur offre le Canada, et sur les devoirs que tout citoyen, serait-il le plus humble, doit à son pays.

Pourquoi les cercles agricoles, les sociétés d'agriculture, les conseils municipaux, etc., ne s'intéresseraient-ils pas à cette œuvre ?

Il ne s'agit pas ici de faire des déboursés ; c'est un conseil à donner, une direction à imprimer, voilà tout !

Faudrait-il d'ailleurs, supporter l'œuvre d'une légère souscription, qu'il n'y aurait pas lieu de s'en alarmer ; le sacrifice serait si peu pour toute une paroisse ! Les résultats qu'on obtiendrait seraient si grands, si beaux !

Il y a une autre classe dans les rangs de laquelle se recrute un assez grand nombre d'émigrants aux Etats-Unis, et qui pourrait fournir au nord ouest canadien un bon contingent ; c'est la classe des fermiers.

On est sous l'impression qu'en venant au Manitoba, il faut devenir propriétaire !

Avec le temps, il est presque certain que tous le peuvent devenir. Mais un fermier de la province de Québec qui n'aurait pas de ressources suffisantes pour se flatter de commencer de suite un établissement à son propre compte, ne doit pas renoncer pour cela au projet de transporter sa tente au milieu de nous.

Il peut obtenir, à des termes faciles, tout autour de Winnipeg, de St. Boniface, dans presque toutes nos colonies canadiennes, des fermes en bonne condition de rapport, quelquefois montées en instruments aratoires, et en animaux.

Nous connaissons des propriétaires de terrains déjà en culture qui se contenteraient du tiers des revenus de la propriété, au lieu de la moitié, comme c'est la coutume dans la province de Québec.

A ces conditions, un fermier peut espérer se faire en peu d'années une position enviable, devenir lui-même propriétaire plus vite qu'ailleurs.

La classe des fermiers est nombreuse dans la province de Québec ; il y a pour elle un bel avenir au Manitoba.

Il nous arrive à l'occasion de nos articles sur le Manitoba, des adhésions chaleureuses et bienveillantes. Nous en avons déjà publié quelques-unes. La lettre suivante a une importance particulière. M. Caron ne s'est pas contenté d'être un cultivateur pratique, mais un agronome instruit, distingué. Son témoignage est précieux à plusieurs égards.

Saint-Charles, 6 février 1887.

T. A. Bernier, Ecr. Suprnt. d'Education.

Cher Monsieur,

J'ai lu avec le plus vif intérêt les articles que vous avez publiés dans *Le Manitoba* sous le titre de "Manitoba, champ d'immigration," et je suis heureux de pouvoir vous rendre ce témoignage que vous avez toujours su représenter les choses sous leur vrai jour. Ce procédé qui n'est peut-être pas le meilleur pour attirer les masses, est incontestablement plus recommandable parce qu'il nous amène une classe d'immigrants décidés et constants, qu'aucune déception n'attend ici, et qui une fois arrivés au Manitoba ne songeront jamais à en repartir.

Cette œuvre toute patriotique que vous avez si bien commencée, est appelée à rendre d'immenses services à la cause de la colonisation du Manitoba ; mais afin qu'elle produise les résultats qu'on a droit d'en attendre, je crois qu'il sera nécessaire que ces différents articles fussent réunis en pamphlets pour être distribués aussi loin et en aussi grand nombre que possible.

Cette tâche de réunir et publier vos importants écrits devrait être laissée à notre gouvernement qui aurait là une nouvelle opportunité de prouver qu'il n'est rien négligé de ce qui pourrait contribuer au progrès de notre jeune et florissante province.

Bien à vous,

Votre très-humble serviteur,

C. Geo. Caron, Agriculteur.

Nous disons bien cordialement à M. Caron : merci.

T. A. BERNIER.

possible. Cette tâche de réunir et publier vos importants écrits devrait être laissée à notre gouvernement qui aurait là une nouvelle opportunité de prouver qu'il n'est rien négligé de ce qui pourrait contribuer au progrès de notre jeune et florissante province.

Bien à vous,

Votre très-humble serviteur,

C. Geo. Caron, Agriculteur.

Nous disons bien cordialement à M. Caron : merci.

T. A. BERNIER.

DEPART DE MGR TACHE.

Lundi soir, à la station de Winnipeg, nombre des membres du clergé de l'Archidiocèse et de citoyens de Saint-Boniface, allaient saluer Sa Grandeur Mgr l'Archevêque qui partait pour Rome via Montréal. M. l'abbé George Dugast accompagnait Sa Grandeur jusqu'à cette dernière ville.

Les catholiques de l'archidiocèse ne pouvaient voir partir le vénérable prélat sans lui témoigner les sentiments dont ils se sentent animés à son égard, et il appartenait à Saint-Boniface d'être l'interprète de tous, en pareille circonstance. Nos autorités municipales, comme il était de leur devoir de le faire, se sont faites les interprètes de la population. Son honneur le maire Lévêque présenta l'adresse suivante à l'issue de la grand-messe, dimanche :

A Sa Grandeur Monseigneur Alexandre Antonin Taché, Archevêque de Saint-Boniface, etc.

Monseigneur,

Lorsque la foi ardente du moyen-âge engageait nos aïeux dans ses pèlerinages fameux dont le terme était le tombeau du Christ, ils recevaient avant le départ, leur *voiatique*, l'obole de la route, que généralement, une fois parvenus au but, ils faisaient tomber dans les trésors qu'amassait alors la catholicité pour le rachat du divin sépulchre.

Le voyage dans lequel Votre Grandeur est à la veille de s'engager est aussi un pèlerinage, — non pas au tombeau du Sauveur, mais au tombeau des apôtres, — non pas aux lieux où mourut le Christ, mais à l'endroit où il vit, où il règne, où il ordonne, où il se manifeste dans la personne et par la bouche de son Pontife Infaillible.

C'est également une pensée de prière et de religion qui anime aujourd'hui Votre Grandeur ; et de même que ces pèlerins dont nous venons de parler, en inclinant leurs fronts dans la poussière sainte, se sentaient pris de cette ardeur des croisés qui déterminait à leur retour, ces grands assauts de toute la chrétienté, de même Votre Grandeur participera à ce grand conseil et siégera dans ces grandes assises d'un Ordre Illustre, rassemblé, aussi lui, pour arracher les choses saintes des mains des infidèles, pour se consacrer sur les grands intérêts de l'Eglise, reculer les bornes du royaume du Christ et faire barrière au flot toujours grossissant de l'Impiété.

Nous prions Votre Grandeur de vouloir nous faire participer en quelque sorte à ce pieux pèlerinage en déposant respectueusement l'hommage de notre profonde vénération aux pieds de l'Immortel Léon XIII, en lui disant que nous adhérons au trône de Pierre de toute la force d'une foi qui n'a jamais vacillé, que nous protestons à haute voix contre une spoliation que nous considérons un des grands crimes de l'histoire, et que nous appelons à grands cris, nous aussi, la délivrance du Saint-Sépulchre, que nous voudrions hâter cette victoire et lui donner mille, s'il était nécessaire, la sanction de notre sang.

Nous prions Votre Grandeur de vouloir accepter les vœux que ses enfants forment pour elle du fond de leur cœur. Nous demandons au ciel avec instance de vous accorder sa divine protection, de doubler vos forces, de dépeser à son service et de verser ses plus abondantes consolations dans votre cœur si douloureusement éprouvé par les derniers événements qu'il a traversés.

Nous offrons nos prières à Dieu, pour le pasteur et pour le troupeau, pour Votre Grandeur et pour ses enfants, afin qu'un heureux retour vous ramène à notre vénération, à notre affection et à notre reconnaissance.

Nous prions humblement Votre Grandeur, particulièrement au nom des fidèles de cette ville, de vouloir avant son départ accorder sa bénédiction aux fidèles de cette paroisse.

Saint-Boniface, 12 février 1887.

Mgr dit qu'il était heureux d'accepter l'adresse qu'on lui présentait au nom de tous les catholiques de l'archidiocèse. Que c'était toujours une satisfaction et un encouragement pour ceux qui ont charge d'âmes de constater qu'ils ont des droits à la reconnaissance.

Je pars, ajoute Sa Grandeur, avec l'intention de visiter le tombeau des Saints Apôtres ; mais je ne ferai pas ce pèlerinage seul il sera fait pour notre clergé et nos communautés religieuses si dévouées, pour tous nos diocésains.

Je demanderai pour vous tous au Souverain Pontife la bénédiction apostolique ; mais, avant de nous séparer, prions tous ensemble pour le Saint-Père afin que j'aie la consolation de lui dire que la dernière fois que je vous ai rencontré nous avons prié pour lui.

Nouvelles Politiques.

—La Législature d'Ontario est en session depuis jeudi dernier.

SAINT-JEAN 11. — Le gouvernement impérial a définitivement refusé de donner son assentiment à la loi de la Législature locale prohibant l'exportation de l'opium. On parle d'annexion au Canada et il est plus que probable que l'île de Terre-Neuve formera prochainement une nouvelle province de la confédération.

—Les élections rendues nécessaires par l'acceptation de portefeuilles par les nouveaux ministres de la province de Québec sont faites samedi, toutes par acclamation. Ces élections ont eu lieu dans les divisions suivantes : Hon. M. Mercier, Saint-Hyacinthe ; hon. James McShane, Montréal Centre ; hon. Jos. Sheehy, Québec-Est ; hon. Georges Duhamel, Iberville ; hon. E. Gagnon, Kamouraska.

—A la veille des élections, il est assez intéressant de connaître le nombre des votes dans la Péninsule.

Il y avait en 1882, 227,871 électeurs. En 1887, le nombre est de 268,769. C'est une augmentation de 40,888.

FEU MAXIMIN J. CHARBONNEAU.

Encore un brave garçon de parti. Telle est la réflexion générale qui est faite à la nouvelle de la mort prématurée de ce pauvre Charbonneau. Brave garçon, il l'était en effet et dans toute l'acceptation du mot. A Manitoba depuis 1880, il n'avait créé autour de lui que des sympathies. C'était un de ces rares caractères dont la disparition crée un vide dans toute une population. Ceux qui ont eu l'avantage de le connaître intimement savent quel était l'ami qui vient de disparaître. Franc et loyal, il était toujours prêt à rendre service. L'on pouvait compter sur Charbonneau dans la mauvaise comme dans la bonne fortune. C'était un de ceux que les amis dans le malheur rencontraient d'abord, ayant sur les lèvres une parole du cœur et la bourse au poing. Vivant heureux, il aurait voulu que tout le monde le fut. L'avenir lui apparaissait sous les plus brillantes couleurs. Sa position de fortune était enviable. Dans sa profession, il avait une réputation justement méritée. Ami fidèle, bon citoyen, excellent père de famille, voilà Charbonneau. Doté d'une forte constitution, il semblait que de longs jours lui fussent réservés. Aussi la nouvelle de sa mort a-t-elle été une grande surprise et créé un sentiment de profond regret dans toute la population.

Il n'était âgé que 28 ans et 5 mois. Il avait fait son cours classique au Collège de Montréal et étudié le génie civil à l'école polytechnique de Montréal. Il vint à Manitoba en 1880. Le 23 octobre 1882, l'épousa Marie-Antoinette, seconde fille de l'hon. Joseph Royal. Il a succombé, hier le 16 courant, à une congestion cérébrale et une inflammation des poumons, après 10 jours de maladie. Le défunt n'avait qu'un frère, M. Nap. Charbonneau, de la société légiste Trudel, Charbonneau, Trudel et Lamothe, de Montréal. Il laisse une femme et deux enfants.

Nous offrons à la famille nos plus sympathiques condoléances.

NOTES HISTORIQUES.

MISSIONS DE LA RIVIÈRE-ROUGE.

De 1823 à 1826.

(Suite.)

A ces travaux si divers, Mgr avait encore dérober des instants pour donner des notions de plainchant et former des voix pour l'église. Après l'ordination de M. Harper, Mgr Provenche se chargeait souvent de l'école pour utiliser ailleurs les services de ce missionnaire.

Choses et Autres.

—M. Boemer a acheté 8,000 tonnes de lisse d'acier, dont 4000 sont destinées au chemin des cantons du Nord. —Montréal et Québec — qui devront être livrés et posés durant l'année 1887. Ces lisses sailliront pour un parcours de 45 milles à partir de Saint-Jérôme, Qué.

—Le gouvernement a décidé de recourir, au mode d'éclairage électrique à trois fils pour les édifices du parlement. Le projet sera soumis à 136 foyers, la chambre des Communes de 192 et les corridors de 40.

—On dit que M. Bartholdi, avec sa générosité habituelle, a offert à l'exposition américaine une immense peinture à l'huile du port de New-York, montrant la statue de la Liberté et donnant une vue excellente de New-York, Brooklyn et Jersey City. Elle a été acceptée avec plaisir et elle sera placée à l'entrée de l'exposition dont elle sera une des principales attractions. M. Bartholdi enverra aussi une terre caillée peinte de ses mains et représentant la statue de la Liberté.

—Le contrat pour la construction de l'embranchement du Pacifique au Saint Ste Marie, a été donné à James Reid, l'entrepreneur du port de Lachine, Qué.

—Une dépêche dit qu'on suppose qu'il existe des gisements de charbon dans le district de Wapella, province d'Assiniboia ; des sondages doivent être faits prochainement pour vérifier le fait. Si les recherches sont couronnées de succès une puissante compagnie sera formée pour les exploiter.

NAISSANCE.

—En cette ville, le 10 courant, Madame Felix Gentès un fils.

MARIAGE.

CARTIER-CAYER. — A Saint-François-Xavier, le 15 courant, M. Eugène Cartier de Saint-Boniface, conduit à l'autel Mlle Zénaida Cayer, fille de M. Narcisse Cayer de Saint-François-Xavier.

DECES.

CHARBONNEAU. — En cette ville, le 16 courant, à l'âge de 28 ans et 5 mois, Maximin J. Charbonneau, ingénieur civil.

Les funérailles auront lieu à la cathédrale samedi matin, à 9 h. 00 heures. Prière d'y assister sans autre invitation.

GRATTON. — A Winnipeg, le 13 courant, à l'âge de 28 ans, Josephine-Amélie Munro, épouse de M. P. A. Gratton.

CARPENTIER. — Au Lac-des-Chênes, le 12 février courant, Mlle Emma Carpentier, à l'âge de 28 ans.

Les journaux de Trois-Rivières sont priés de reproduire.

pouvoir garder et instruire un plus grand nombre d'enfants. Enfin, je prie le maître de la mission d'envoyer lui-même des ouvriers pour cultiver sa vigne. Je me recommande avec les fidèles confiés à mes soins, aux prières de Votre Grandeur, et je prie moi-même pour tous les bienfaiteurs de cette mission."

Le besoin d'un prêtre se faisait plus sentir parce qu'il était question de rétablir le poste de Pembina.

"Si Pembina se rétablit, écrivait Mgr, il y faudra un prêtre résident, et il y trouvera de quoi s'occuper. Il y a là, aujourd'hui, autant de monde que du temps de M. Dumoulin, ou à peu près. Depuis son départ, les gens s'y sont bien perdus. La vie des prairies entraîne tous les vices. Un prêtre résident à Pembina y ferait les gens et les engagerait à cultiver la terre, surtout il les moraliserait."

"C'est l'intention du gouverneur Pelley que l'établissement de Pembina soit continué. Je ne sais pas si M. Halkett sera d'humeur à seconder un pareil plan."

La nouvelle du rétablissement de Pembina causait une grande joie à ceux qui, depuis le départ de M. Dumoulin, avaient persisté à y demeurer. L'espoir d'y voir revenir un prêtre pour y résider avait grandi leur nombre.

Au printemps de 1825, l'eau monta considérablement, en cet endroit et s'éleva de plusieurs pieds sur la prairie. Les habitants furent obligés pour un moment d'abandonner leurs maisons, néanmoins ce revers ne les découragea pas. L'eau se retira bientôt et chacun revint à sa demeure ; rien n'avait souffert et l'automne un grand nombre de chasseurs se réfugièrent là pour passer l'hiver. L'inondation de 1825 fut le prélude de celui de 1826.

G. D.

(A continuer.)

PERSONNEL.

M. L. L. Grien, ci-devant de la maison



## Nouvelles d'Europe.

—Le chef de l'opposition au reichstag allemand, soutient que les préparatifs de guerre de l'Allemagne sont dirigés autant contre la Russie que contre la France.

—Le dernier recensement, fait par les soins du ministère de l'agriculture, en France, accuse : 13,104,000 animaux de race bovine, 22,616,000 moutons, 5,881,000 porcs, 2,911,000 chevaux, 1,483,000 chèvres, 238,000 mules, 337,000 ânes.

Il y a accroissement, surtout pour les animaux de l'espèce bovine; le précédent recensement ne s'élevait qu'à 11,446,000 têtes, c'est une différence de 1,658,000 têtes.

—Le *Daily Telegraph* dit, qu'en cas de guerre, l'Angleterre ne pourrait pas former deux corps d'armée sans avoir 22,000 chevaux de plus qu'elle ne possède et que si la guerre durait six mois, il lui faudrait encore au moins 10,000 par mois. Il n'y a que 2,000,000 de chevaux en Angleterre, et presque tous sont des chevaux de trait, de classe et de course, de sorte qu'aucune puissance européenne ne pourrait en acheter pour sa cavalerie dans le pays. La Russie en possède plus qu'aucune autre nation, le nombre s'élevait à 23,000,000, mais depuis que l'exportation est interdite, l'Europe ne peut plus en acheter qu'aux Etats-Unis et au Canada. Ces deux derniers pays en possèdent 13,070,000 dont 2,000,000 appartenant aux Etats-Unis. Aucune armée européenne, à l'exception de celles de l'Espagne et du Portugal ne se sert de mules pour le service du commissariat. L'Italie et la Suisse ont cependant quelques batteries de moutagne attelées avec des mules.

—La plupart des journaux, en France, publient la biographie du général Boulanger. Son portrait également se vend partout, comme celui de Bismarck.

Une lettre d'un député français qui est l'ami intime de Boulanger, contient le passage suivant en réponse à des questions sur le général :

« Il croit que le temps est venu et que la France est capable maintenant de vaincre l'Allemagne. Il se voit lui-même à la tête de la France, regagnant sa gloire perdue. »

« Il ne sera jamais satisfait tant qu'il n'aura pas infligé à l'armée allemande un désastre aussi terrible que celui de Sedan, et qu'il n'aura pas pris l'épée du commandant des forces allemandes. »

Londres, 16 février.—Les télégrammes du continent annoncent, que de toutes parts les préparatifs militaires vont croissant. Les dépêches de Berlin du *Times* de Londres disent qu'en dépit des efforts pour faire voir la situation sous un meilleur jour, les rapports entre la France et l'Allemagne sont très-tendus. Des avis provenant d'autres sources indiquent que la France s'impatiente et veut en venir à une conclusion. Les télégrammes français déclarent d'une manière significative, que bien que le Français ne désire pas un conflit elle est cependant préparée à se défendre.

—On répartit les différents groupes actuels de la chambre des Communes d'Angleterre comme suit :

Salisbury, conservateur.....	297
Churchill, conservateur.....	20
Hartington, libéral.....	70
Chamberlain, libéral.....	8
Gladstone, libéral.....	180
Farnell (Home Rulers).....	85

Total..... 670

C'est ainsi le groupe de lord Hartington qui tient la balance.

—La *Nouvelle Presse Libre* de Vienne prétend que lors d'une entrevue récente, un homme d'Etat français aurait dit que : « La France ne commercerait pas les hostilités, par suite d'une supériorité existant en ce pays et tendant à la France et au pouvoir qui déclarera le premier la guerre, sera battu. »

—Le gouvernement de la Belgique a soumis à la chambre des représentants, une demande de crédits extraordinaires de 49,000,000 de francs dont 19,000,000 pour activer les préparatifs militaires.

—Le *Buda Pesth Journal* recommande à l'Autriche d'attaquer la Russie avant que celle-ci ait complété ses préparatifs de guerre sur le bas Danube. La guerre, dit-il, est inévitable et il vaut mieux la commencer avant que les Balkans soient devenus des provinces russes. L'Autriche s'assurerait ainsi l'alliance de la Serbie et de la Bulgarie, ce qui augmenterait ses forces de 100,000 hommes.

UN CONSEIL AUX MÈRES.—Étes-vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition. S'il en est ainsi allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition des enfants. Son effet est inappréciable. Il soulagera immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez compter sur lui il n'y a pas à se méprendre à ce sujet. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amolli les gencives, diminue l'inflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop Calmant de Mme Winslow est la solution des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux Médecins des femmes et nourrices dans les Etats-Unis. Il est en vente chez tous les Droguistes du monde entier. Prix vingt cinq centimes la bouteille.

Demandez le sirop Calmant de Mme Winslow, et n'en prenez pas d'autre sorte, lan.13.86.



## AVIS AUX ENTREPRENEURS.

POTEAUX DE TÉLÉGRAPHE.

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au soussigné et portant la suscription : « Soumission pour poteaux de télégraphe », seront reçues au bureau jusqu'à VENDREDI, le 25 février, 1887, pour fournir quatre mille poteaux de cèdre ou plus, qui devront être livrés à la Station de Qu'Appelle, Territoires du Nord-Ouest, et avoir les dimensions suivantes :—Longueur, vingt pieds; diamètre, cinq pouces au petit bout, pas plus de dix pouces au gros bout. L'écorte devra être bien enlevée de tous les poteaux qui devront être inspectés avant d'être chargés sur les chars pas plus tard que le 1er mai 1887.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque et fait payable à l'ordre de l'hon. Ministre des Travaux Publics, égal à cinq cent pour cent du montant de la soumission, lequel chèque sera conservé si le soumissionnaire refuse de signer un contrat quand il sera prié de le faire, ou s'il ne remplit pas sa soumission. Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera retourné.

Le département ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, A. GOBEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics, Ottawa, 11 février 1887. lan. 17.2.87.

## Chronique Locale.

—Pendant la semaine dernière il est arrivé 142 émigrants à Winnipeg.

—Il y aura exercice du chœur de la cathédrale demain soir à 7.30 heures p.m.

—M. James Corrigan, habitant de St. Andrews, s'est suicidé jeudi dernier en se coupant la gorge.

—Le conseil de ville de Winnipeg demande des soumissions pour le pavage de l'avenue du Portage et des rues Higgins et Fonseca.

—L'agence d'immigration du gouvernement provincial à la station du Pacifique, à Winnipeg, sera de nouveau ouverte le 1er mars prochain.

—Les membres du club de raquettes *Le Voyageur* sont priés de se réunir ce soir sans faute au rendez-vous ordinaire. Il n'y aura pas de marche, inutile par conséquent de se rendre en costume.

—La conférence si intéressante que le Rév. Père Drummond, S.J., a donnée il y a quelques jours devant les membres de la Société Historique, à Winnipeg, a été mise en brochure que l'on peut se procurer chez M. M. A. Kéroack, de cette ville.

—M. Lazare Ferland ayant donné sa démission comme conseiller du quartier No. 4 de la ville de Saint-Boniface, l'élection d'un nouveau conseiller aura lieu dans quelques jours. La nomination aura lieu le 1er mars et la votation, s'il y a lieu, une semaine plus tard, le 8 du même mois.

—La requête des vieux colons de la Rivière-Rouge montrant au Gouverneur-Général en Conseil les différents griefs dont ils se plaignent et la nomination d'une commission pour régler leurs réclamations, a été malheureusement vendue au Secrétaire d'Etat. Cette requête qui a 49 pieds de longueur, a été signée par un très-grand nombre des vieux colons de la province.

—L'armée du Salut ne se contente pas, paraît-il, des succès qu'elle remporte à Winnipeg. Elle aurait l'intention d'étendre ses conquêtes du côté de notre ville et de former à cette intention un corps français. Si elle réussit à recruter des gens de bonne volonté, elles les armeront d'allelujahs, de chansons et de contorsions, de tambours et de fifres et les lancera, ou sur le pont ou sur la glace, (l'itinéraire n'est pas encore choisi) à la conquête de Saint-Boniface. Qu'on se le tienne pour dit...

—Dimanche matin, la nouvelle qu'un assassinat avait été commis dans la nuit de samedi, se répandit avec une rapidité effrayante. Il apparaissait que C. A. Schofield, teneur de livres pour MM. D. H. McMillan & Frère, étant à travailler au moulin samedi soir, aurait été poignardé. On trouva le par-dessus de Schofield dans le bureau dans lequel il était supposé avoir travaillé; des meubles brisés, du sang répandu, le coffre de sûreté en apparence forcé. On suivit les traces de sang qui conduisaient à un trou pratique dans la glace. De suite, il n'y avait plus l'ombre d'un doute, les assassins avaient jeté leur victime à la rivière. Les recherches commencèrent aussitôt. Dans le cours de la journée on découvrit enfoui dans la neige un couteau ensanglanté. L'instrument qui avait évidemment servi à perpétrer le crime. Pendant que l'on travaillait activement à trouver le cadavre, la police arrêta un nommé Miller, gardien de nuit, au moulin, on trouva des taches de sang sur ses habits. Il donna pour explication que dans le cours de la semaine précédente, il avait coupé les oreilles d'un chien, et que c'était dans cette opération, qu'il avait taché ses vêtements. Un ciseau dont le tranchant était brisé fut trouvé près de la bouilloire. Il s'adaptait parfaitement à l'endroit par où le coffre de sûreté avait été forcé. Et les recherches se continuèrent pendant toute la nuit de dimanche jusqu'à lundi dans l'après-midi. A cette heure une dépêche de Minneapolis venait jeter une nouvelle lumière sur l'événement, Schofield n'avait pas été assassiné, mais il était bel et bien rendu à Minneapolis. C'était lui-même qui avait tout préparé. Le sang répandu était celui de deux innocentes volailles, et le reste. Des chagrins domestiques ont engagé Schofield à préparer ce drame. Ses livres étaient on ne peut plus corrects. Inutile de dire que les personnes qui avaient travaillé pour retrouver le cadavre de la prétendue victime étaient mécontentes. Le pauvre gardien de nuit, jure qu'il ne coupera plus d'oreilles aux chiens.

## Chronique de la Province.

Sainte-Anne des Chènes

14 février.—M. Cyr, ayant pour satellite maître Martin a tenu une assemblée à Sainte-Anne, mercredi dernier, et a prononcé un discours, émaillé de ces grands mots, qui paraissent habituellement les baragouins de l'ex-député de Carillon.

C'est un tissu de ridicules accusations de combrage, de cancanes qui ont contrariés les électeurs sérieux de Sainte-Anne que M. Cyr est indigne et incapable de défendre les intérêts du comté de Provencher. Pas une idée sérieuse; aucune exposition de principes, qui dénotent l'homme instruit et solide. Après la philippique du bouillant et versatile aspirant, M. Royal a été appelé à prendre la parole, et dans un discours éloquent, substantiel, écouté avec un parfait silence, il a rendu compte de sa conduite parlementaire. Les applaudissements nombreux qui ont accompagné et suivi son discours prouvent que sa candidature est populaire à Sainte-Anne, que les électeurs savent apprécier le mérite, les talents et les services rendus à la cause française et catholique par M. Royal. Il a traité toutes les questions qui agitent l'opinion publique avec éloquence, clarté, et en homme maître de son sujet. Aussi sa candidature fait son chemin et ralliera tous les votes, en dépit des préjugés et des fausses accusations par lesquels, on a cherché à entraver sa marche.

Après le discours de M. Royal, M. Martin nous a donné une vraie comédie. Le député de Morris est loin d'avoir une figure sympathique il attire cependant l'attention d'un auditoire, et le fait épanouir d'hilarité.

La pythonisse sur son trépid ne fut jamais aussi excitée que ne l'a été le député de Morris, à l'assemblée de mercredi dernier. Aussi quelle incohérence dans les idées presque toujours saugrenues, quelle infraction aux règles de la grammaire, de la logique et du bon sens. Ça été un vrai pot-pourri, un ramassis d'accusations sans preuves, de facettes grossières, de soubresauts d'un sujet à un autre, sans transition.

Aussi M. Cyr en choisissant le célèbre héros de Saint-Jean-Baptiste pour son défenseur, pour son lieutenant montre peu de tact et de jugement.

## R. R. Keith &amp; Cie.

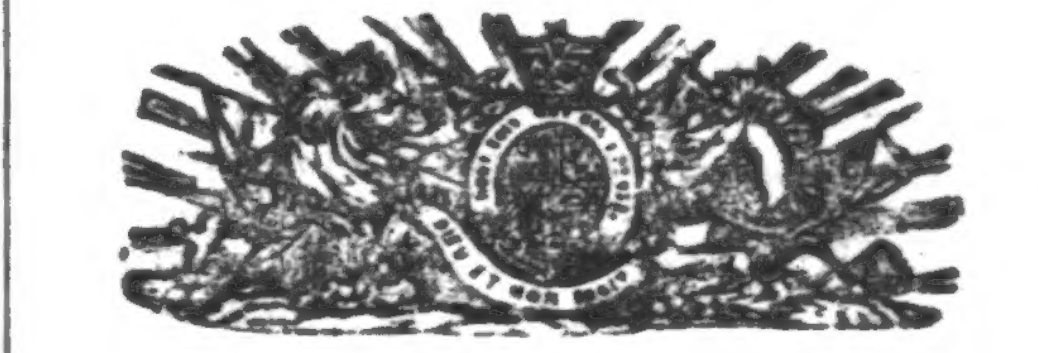
## GRAINES

POUR CHAMPS, LÉGUMES ET FLEURS DE JARDIN.

LA NEUVIÈME ÉDITION ANNUELLE de notre catalogue illustré sera malheureusement de port à tous ceux qui en feront la demande.

Catalogue pour les pris du gros aux commerçants seulement.

R. R. KEITH & Cie. Winnipeg. Sins. 17.2.87.



## SOUMISSIONS.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription : « Soumission pour un pont à fermes (truss bridge) sur la Rivière Souris, à Souris, township 7, rang 21 ouest, » seront reçues au département des Travaux Publics jusqu'à midi, lundi, le 21 courant.

Les plans et devis peuvent être vus à ce département, le et après le 10 courant, jeudi.

Un chèque accepté pour \$50.00 devra accompagner chaque soumission, lequel, chaque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat d'après la soumission.

Si nécessaire, l'on devra fournir des cautions acceptables par le gouvernement. La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

THOMAS A. WADE, Sous-ministre des Travaux Publics. Winnipeg, 4 février 1887. 2ins. 10.2.87.



Département des Affaires Indiennes.

## SOUMISSIONS.

Des Soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription : « Soumissions pour Grains de Semence, » seront reçues au Bureau des Sauvages, Winnipeg, jusqu'à midi de

MARDI, le 1er MARS PROCHAIN, pour fournir du blé (red fife), de l'avoine (blanche), de l'orge, des patates, du seigle et du riz sauvage, qui devront être livrés par plusieurs des réserves de Sauvages dans les Traités Nos. 1, 2, 3 et 5, pas plus tard que le 15 mai prochain.

Le grain doit être parfaitement nettoyé et exempt de grains nuisibles, etc., et doit être au moins égal à du grain de première qualité dans chacune des espèces demandées, et devra être livré dans des poches de toile ou autres qui pourront être exigées par le département (pour chacune des réserves).

Pour plus de détails s'adresser aux différents Bureaux des Sauvages qui suivent : Winnipeg, Portage-la-Prarie, Clarendon, The Narrows, Lac Manitoba, Fort William et Couchiching.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

E. MC GILL, Inspecteur des agences indiennes. Bureau des Sauvages, 31 janv. 1887. jno 10, 2, 87.



## INFORMATIONS CONCERNANT L'INDUSTRIE LAITIÈRE.

Le soussigné désirant promouvoir l'industrie Laitière dans Manitoba en donnant aux cultivateurs les informations complètes et pratiques sur ce sujet, a obtenu un nombre considérable de copies de l'ouvrage qu'a récemment publié M. W. H. Lynch sur la science de l'industrie Laitière, et après avoir parcouru cet ouvrage avec attention, il croit qu'il devrait être en les mains de toutes les personnes intéressées dans cette industrie pour l'usage domestique comme pour celui des crémères. Toute personne désirant avoir une copie de cet ouvrage pourra l'obtenir franco par la maille en adressant une demande par écrit au département.

D. H. HARRISON, Ministre de l'Ag., des Stat. et Santé. Département de l'Agriculture, Statistiques et Santé, Winnipeg, 2 février 1887. 4ins 10, 2, 87.



## ÉCURIE DE LOUAGE.

RUE DU MOULIN.

En face de l'Hôtel Beaugard, Saint-Boniface.

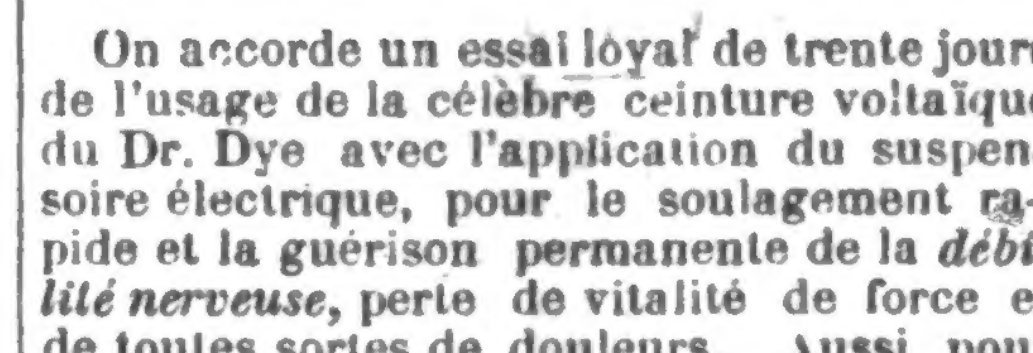
M. Joseph Pélissier, propriétaire d'écurie de louage, de pension et de vente, donnera une attention spéciale aux chevaux et autres animaux malades qui lui seront confiés.

Saint-Boniface, 2 avril, 1884. lan 23.84



## PERSONNES ATTEINTES DE DÉBILITÉ NERVEUSE.

On accorde un essai loyal de trente jours de l'usage de la célèbre ceinture voltaïque du Dr. Drye avec l'application du suspenseur électrique, pour le soulagement rapide et la guérison permanente de la débilité nerveuse, perte de vitalité de force et de toutes sortes de douleurs. Aussi pour plusieurs autres maladies. On garantit un recouvrement complet de santé, de vigueur et de force. On ne court aucun risque. On recouvre franc de port une brochure illustrée sous enveloppe cachetée, en s'adressant à VOLTAIC BELT CO., MARSHALL, MICH. 6m. 141.86.



## APPEL DES RR. SS. DE LA CHARITÉ

DE SAINT-BONIFACE

POUR LA CONSTRUCTION D'UN

## Nouvel Hôpital.

Tout le monde sait que l'hôpital actuel est bien insuffisant. Presque tous les jours les Sœurs directrices de l'établissement, ont à refuser des malades qui sollicitent leur admission. Si les Sœurs avaient le moyen de construire l'édifice projeté, elles s'estimeraient très-heureuses d'en faire les frais seules et de ne rien dire, mais ne pouvant pas subvenir à cette dépense, elles ont se flatter qu'elles ne paraissent pas inscrites en sollicitant l'aide de leurs amis.

Non-seulement l'édifice projeté est destiné au soin des malades, mais le besoin en est si urgent qu'il présente sollicitations ont pu seules déterminer les Sœurs à songer à cette construction.

Monsieur l'Archevêque en ayant donné l'autorisation, un hazard pourrait être préparé, ou des listes de souscriptions ouvertes, pour aider à bâtir.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6 A 14, RUE SAINT-VINCENT, A MONTRÉAL.

adressera franco à toute personne qui enverra la somme ci-dessus.

1o. L'Almanach Agricole pour 1887. 2o. L'Almanach des Familles pour 1887. 3o. Le Calendrier de la Puissance pour 1887.

4o. Le Recueil de Canticques notés pour les missions et retraites, ou une jolie Carte Chromo avec frange en soie pour Noël et le nouvel An valant 20 cents.

Adressez sans retard votre demande et vous recevrez franco par la poste ces articles. jno. 18. 11. 86.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

## POUR 30 CENTS

La Librairie J. B. Rolland et Fils.

6



